

Guía Completa de 200 Preposiciones en Inglés

Complete Guide to 200 English Prepositions

IdiomAry

¿Qué son las preposiciones?

Las preposiciones son palabras que relacionan elementos de una oración y permiten expresar ideas de lugar, tiempo, dirección, causa y otras conexiones. En esta guía encontrarás **200 preposiciones en inglés**, organizadas por categorías y numeradas, con su traducción al español y un ejemplo de uso en ambos idiomas para aprenderlas en contexto.

Índice

1. Preposiciones de lugar	3
1.1. Ubicación básica	3
1.2. Altura y superficies	3
1.3. Delante, detrás y a los lados	4
1.4. Entre y en medio	5
1.5. Distancia y puntos concretos	6
2. Preposiciones de tiempo	6
2.1. Duración y continuidad	7
2.2. Inicio y momento de referencia	7
2.3. Límites y plazos	8
2.4. Antes y después	8
3. Preposiciones de dirección y movimiento	9
3.1. Origen y destino	9
3.2. Entrada y salida	10
3.3. Trayectorias y recorridos	10
3.4. Dirección y desnivel	11

4. Preposiciones de causa, finalidad y condición	12
4.1. Motivos y causas	12
4.2. Finalidad y prevención	12
4.3. Condiciones y excepciones	13
4.4. Concesión	14
4.5. Intercambio y compensación	14
5. Preposiciones de medio, compañía y pertenencia	14
5.1. Compañía y ausencia	14
5.2. Medios e instrumentos	15
5.3. Pertenencia y referencia	15
5.4. Comparación y función	16
5.5. Representación y sustitución	17
5.6. Adición y exclusión	17
6. Preposiciones de referencia, comparación y alcance	18
6.1. Fuentes y conformidad	18
6.2. Similitud y contraste	18
6.3. Ámbito y contexto	19
6.4. Apoyo y oposición	20
6.5. Excepciones y alcance	20
7. Preposiciones de uso cotidiano	21
7.1. Medios de transporte	21
7.2. Tiempo y oportunidad	21
7.3. Manera e intención	22
7.4. Interacción y comunicación	23
7.5. Circunstancias y situaciones	23

1 Preposiciones de lugar

Prepositions of Place - Indican dónde se encuentran las personas y las cosas.

1.1 Ubicación básica

1. In - En / Dentro de

The keys are in the drawer.

Las llaves están en el cajón.

2. On - En / Sobre

Your notebook is on the desk.

Tu cuaderno está sobre el escritorio.

3. At - En

We will meet at the entrance.

Nos encontraremos en la entrada.

4. Inside - Dentro de

The children are inside the classroom.

Los niños están dentro del salón de clases.

5. Outside - Fuera de

We waited outside the theater.

Esperamos fuera del teatro.

6. Within - Dentro de

The hotel is within walking distance of the station.

El hotel está a una distancia de la estación que se puede recorrer a pie.

7. Aboard - A bordo de

All passengers are aboard the train.

Todos los pasajeros están a bordo del tren.

1.2 Altura y superficies

8. Under - Debajo de

The cat is under the sofa.

El gato está debajo del sofá.

9. Over - Encima de / Sobre

A lamp hangs over the table.

Una lámpara cuelga sobre la mesa.

10. Above - Por encima de

The painting is above the fireplace.
El cuadro está por encima de la chimenea.

11. Below - Por debajo de

The garage is below the apartment.
El garaje está debajo del apartamento.

12. On top of - Encima de

The box is on top of the wardrobe.
La caja está encima del armario.

13. At the bottom of - En el fondo de

The letter was at the bottom of the bag.
La carta estaba en el fondo del bolso.

14. At the top of - En la parte superior de

Her name is at the top of the list.
Su nombre está en la parte superior de la lista.

15. Beneath - Debajo de

The dog slept beneath the table.
El perro durmió debajo de la mesa.

16. Underneath - Debajo de

The spare key is underneath the flowerpot.
La llave de repuesto está debajo de la maceta.

17. Off - Fuera de

Keep your shoes off the bed.
Mantén los zapatos fuera de la cama.

18. Upon - Sobre

The papers lay upon the desk.
Los papeles estaban sobre el escritorio.

1.3 Delante, detrás y a los lados

19. Behind - Detrás de

The garden is behind the house.
El jardín está detrás de la casa.

20. Beside - Al lado de

The chair is beside the window.

La silla está al lado de la ventana.

21. Opposite - Frente a

The bank is opposite the station.

El banco está frente a la estación.

22. Next to - Justo al lado de

Sit next to your sister.

Siéntate justo al lado de tu hermana.

23. In front of - Delante de

A taxi stopped in front of the hotel.

Un taxi se detuvo delante del hotel.

24. At the back of - En la parte de atrás de

There is a door at the back of the building.

Hay una puerta en la parte de atrás del edificio.

25. At the front of - En la parte delantera de

The teacher stood at the front of the room.

El profesor se situó en la parte delantera del salón.

26. Alongside - Junto a

A path runs alongside the river.

Un sendero pasa junto al río.

1.4 Entre y en medio

27. Between - Entre

The café is between two shops.

La cafetería está entre dos tiendas.

28. Among - Entre

She found her ring among the papers.

Encontró su anillo entre los papeles.

29. In the middle of - En medio de

A fountain stands in the middle of the square.

Una fuente está en medio de la plaza.

30. In the center of - En el centro de

The museum is in the center of town.

El museo está en el centro de la ciudad.

31. Amid - En medio de

A cabin stood amid the trees.

Había una cabaña en medio de los árboles.

32. Amidst - En medio de

She remained calm amidst the noise.

Ella mantuvo la calma en medio del ruido.

33. In between - Entre

The small house is in between two taller buildings.

La casa pequeña está entre dos edificios más altos.

34. In the midst of - En medio de

They found a quiet spot in the midst of the crowd.

Encontraron un lugar tranquilo en medio de la multitud.

1.5 Distancia y puntos concretos

35. Near - Cerca de

There is a library near my home.

Hay una biblioteca cerca de mi casa.

36. Beyond - Más allá de

The village is beyond the hills.

El pueblo está más allá de las colinas.

37. In the corner of - En la esquina de

The plant is in the corner of the room.

La planta está en la esquina de la habitación.

38. On the corner of - En la esquina de

The shop is on the corner of Main Street and Oak Street.

La tienda está en la esquina de las calles Main y Oak.

39. In the vicinity of - En las inmediaciones de

Several cafés are in the vicinity of the museum.

Hay varias cafeterías en las inmediaciones del museo.

2 Preposiciones de tiempo

Prepositions of Time - Sitúan acciones y acontecimientos en el tiempo.

2.1 Duración y continuidad

40. During - Durante

Please turn off your phone during the show.

Por favor, apaga el teléfono durante el espectáculo.

41. For - Durante / Por

I studied for two hours.

Estudié durante dos horas.

42. Throughout - Durante todo

It rained throughout the night.

Llovió durante toda la noche.

43. In the course of - En el transcurso de

He improved in the course of the semester.

Él mejoró en el transcurso del semestre.

44. Over the course of - A lo largo de

Her skills grew over the course of the year.

Sus habilidades mejoraron a lo largo del año.

2.2 Inicio y momento de referencia

45. Since - Desde

She has lived here since 2020.

Ella vive aquí desde 2020.

46. Past - Pasadas

It is ten past five.

Son las cinco y diez.

47. As of - A partir de

The new price applies as of Monday.

El nuevo precio se aplica a partir del lunes.

48. As from - A partir de

The office will close earlier as from next week.

La oficina cerrará más temprano a partir de la próxima semana.

49. At the beginning of - Al comienzo de

We met at the beginning of the class.

Nos conocimos al comienzo de la clase.

50. At the end of - Al final de

There is a quiz at the end of the chapter.
Hay una prueba al final del capítulo.

51. At the time of - En el momento de

She was abroad at the time of the announcement.
Ella estaba en el extranjero en el momento del anuncio.

2.3 Límites y plazos

52. Until - Hasta

The shop stays open until nine.
La tienda permanece abierta hasta las nueve.

53. Till - Hasta

Wait here till noon.
Espera aquí hasta el mediodía.

54. By - A más tardar / Para

Send the document by Friday.
Envía el documento a más tardar el viernes.

55. Up to - Hasta

The offer is valid up to the end of June.
La oferta es válida hasta finales de junio.

56. Up until - Hasta

We worked up until midnight.
Trabajamos hasta la medianoche.

57. No later than - A más tardar

Please reply no later than Thursday.
Por favor, responde a más tardar el jueves.

2.4 Antes y después

58. Before - Antes de

We ate before the concert.
Comimos antes del concierto.

59. After - Después de

Call me after lunch.
Lláname después del almuerzo.

60. Prior to - Antes de

Please register prior to the event.
Por favor, insíbete antes del evento.

61. Subsequent to - Después de

The rules changed subsequent to the review.
Las reglas cambiaron después de la revisión.

62. In advance of - Antes de

Tickets went on sale in advance of the festival.
Las entradas salieron a la venta antes del festival.

63. In the run-up to - En los días previos a

The streets were busy in the run-up to the holiday.
Las calles estuvieron concurridas en los días previos a las vacaciones.

64. In the wake of - Tras

The school closed in the wake of the storm.
La escuela cerró tras la tormenta.

3 Preposiciones de dirección y movimiento

Prepositions of Direction and Movement - Expresan origen, destino y recorrido.

3.1 Origen y destino

65. To - A / Hacia

We are going to the museum.
Vamos al museo.

66. From - De / Desde

The bus leaves from the station.
El autobús sale de la estación.

67. Away from - Lejos de

Move away from the edge.
Aléjate del borde.

68. Back to - De vuelta a

We drove back to the village.
Condujimos de vuelta al pueblo.

69. All the way to - Hasta

We walked all the way to the harbor.
Caminamos hasta el puerto.

70. As far as - Hasta

The trail goes as far as the lake.
El sendero llega hasta el lago.

71. From within - Desde dentro de

A voice came from within the building.
Una voz llegó desde dentro del edificio.

72. From behind - Desde detrás de

The dog appeared from behind the gate.
El perro apareció desde detrás de la puerta.

73. From among - De entre

She picked one book from among the many titles.
Escogió un libro de entre los numerosos títulos.

3.2 Entrada y salida

74. Into - Hacia dentro de

He walked into the kitchen.
Él entró en la cocina.

75. Onto - Hacia encima de

The cat jumped onto the chair.
El gato saltó a la silla.

76. Out of - Fuera de / Desde el interior de

He took a notebook out of his bag.
Sacó un cuaderno de su bolso.

3.3 Trayectorias y recorridos

77. Through - A través de

We walked through the tunnel.
Caminamos a través del túnel.

78. Across - De un lado a otro de

They swam across the lake.
Nadaron de un lado al otro del lago.

79. Along - A lo largo de

We cycled along the coast.
Fuimos en bicicleta a lo largo de la costa.

80. Around - Alrededor de

We walked around the park.
Caminamos alrededor del parque.

81. By way of - Vía / Pasando por

We traveled to Rome by way of Florence.
Viajamos a Roma pasando por Florencia.

82. Via - Vía / Por

The parcel arrived via Madrid.
El paquete llegó vía Madrid.

83. Across from - Enfrente de

The bakery is across from the school.
La panadería está enfrente de la escuela.

3.4 Dirección y desnivel

84. Towards - Hacia

She ran towards the exit.
Ella corrió hacia la salida.

85. Toward - Hacia

The boat sailed toward the island.
El barco navegó hacia la isla.

86. Up - Por / Hacia arriba de

She ran up the stairs.
Ella subió corriendo las escaleras.

87. Down - Por / Hacia abajo de

The ball rolled down the hill.

La pelota rodó cuesta abajo por la colina.

4 Preposiciones de causa, finalidad y condición

Prepositions of Cause, Purpose and Condition - Relacionan hechos, motivos y objetivos.

4.1 Motivos y causas

88. Because of - Debido a

The match ended early because of the rain.

El partido terminó temprano debido a la lluvia.

89. Due to - Debido a

The flight was late due to fog.

El vuelo se retrasó debido a la niebla.

90. Thanks to - Gracias a

We finished early thanks to your help.

Terminamos temprano gracias a tu ayuda.

91. On account of - A causa de

The game was postponed on account of bad weather.

El partido se pospuso a causa del mal tiempo.

92. Owing to - Debido a

The road is closed owing to repairs.

La carretera está cerrada debido a las reparaciones.

93. As a result of - Como resultado de

Several roads closed as a result of the flood.

Varias carreteras cerraron como resultado de la inundación.

94. In view of - En vista de

In view of the forecast, we stayed home.

En vista del pronóstico, nos quedamos en casa.

95. In light of - A la luz de

The team revised its plan in light of new evidence.

El equipo revisó su plan a la luz de nuevas pruebas.

4.2 Finalidad y prevención

96. For the sake of - Por el bien de

They changed the plan for the sake of safety.
Cambiaron el plan por el bien de la seguridad.

97. For fear of - Por miedo a

She stayed silent for fear of criticism.
Ella permaneció callada por miedo a las críticas.

98. With a view to - Con miras a

They met with a view to reaching an agreement.
Se reunieron con miras a llegar a un acuerdo.

99. For the purpose of - Con el propósito de

The forms were collected for the purpose of the study.
Se recopilaron los formularios con el propósito del estudio.

100. In pursuit of - En busca de

She moved abroad in pursuit of new opportunities.
Ella se mudó al extranjero en busca de nuevas oportunidades.

4.3 Condiciones y excepciones

101. Regardless of - Independientemente de

Everyone can join regardless of age.
Todos pueden participar independientemente de la edad.

102. Except for - Excepto por

The room was empty except for one chair.
La habitación estaba vacía excepto por una silla.

103. But for - De no ser por

But for your advice, I would have missed the deadline.
De no ser por tu consejo, habría perdido el plazo.

104. In case of - En caso de

Use the stairs in case of fire.
Usa las escaleras en caso de incendio.

105. In the event of - En caso de

Call this number in the event of an emergency.
Llama a este número en caso de emergencia.

106. Subject to - Sujeto a

The schedule is subject to change.
El horario está sujeto a cambios.

107. Depending on - Dependiendo de

Prices vary depending on the season.
Los precios varían dependiendo de la temporada.

4.4 Concesión**108. Despite - A pesar de**

We went out despite the cold.
Salimos a pesar del frío.

109. In spite of - A pesar de

He smiled in spite of the pain.
Él sonrió a pesar del dolor.

4.5 Intercambio y compensación**110. In exchange for - A cambio de**

He offered help in exchange for a ride.
Ofreció ayuda a cambio de que lo llevaran.

111. In return for - A cambio de

She received a gift in return for her kindness.
Recibió un regalo a cambio de su amabilidad.

5 Preposiciones de medio, compañía y pertenencia

Prepositions of Means, Company and Possession - Indican instrumentos, acompañamiento y relaciones.

5.1 Compañía y ausencia**112. With - Con**

She opened the box with a key.
Ella abrió la caja con una llave.

113. Without - Sin

He left without his umbrella.
Él salió sin su paraguas.

114. In association with - En colaboración con

The event was organized in association with a local museum.
El evento se organizó en colaboración con un museo local.

115. Together with - Junto con

He arrived together with his colleagues.
Él llegó junto con sus compañeros.

116. Along with - Junto con

Bring your passport along with your ticket.
Trae tu pasaporte junto con tu boleto.

117. In the company of - En compañía de

She traveled in the company of her family.
Ella viajó en compañía de su familia.

5.2 Medios e instrumentos

118. Per - Por

The tickets cost ten euros per person.
Las entradas cuestan diez euros por persona.

119. By means of - Por medio de

They communicated by means of gestures.
Se comunicaron por medio de gestos.

120. By virtue of - En virtud de

She qualified by virtue of her experience.
Ella cumplía los requisitos en virtud de su experiencia.

121. Through the use of - Mediante el uso de

The team improved accuracy through the use of sensors.
El equipo mejoró la precisión mediante el uso de sensores.

122. With the help of - Con la ayuda de

We solved the puzzle with the help of a friend.
Resolvimos el acertijo con la ayuda de un amigo.

5.3 Pertenencia y referencia

123. About - Sobre / Acerca de

We talked about the trip.
Hablamos sobre el viaje.

124. Of - De

The roof of the house is red.
El techo de la casa es rojo.

125. Regarding - Con respecto a

I have a question regarding the schedule.
Tengo una pregunta con respecto al horario.

126. Concerning - Acerca de

We received a letter concerning the contract.
Recibimos una carta acerca del contrato.

127. With regard to - Con respecto a

We have news with regard to your application.
Tenemos novedades con respecto a tu solicitud.

128. With respect to - En relación con

The policy changed with respect to refunds.
La política cambió en relación con los reembolsos.

129. In relation to - En relación con

The data is useful in relation to this question.
Los datos son útiles en relación con esta pregunta.

130. In connection with - En relación con

She called in connection with your order.
Ella llamó en relación con tu pedido.

5.4 Comparación y función

131. Like - Como / Al igual que

She sings like a professional.
Ella canta como una profesional.

132. Unlike - A diferencia de

Unlike his brother, he enjoys swimming.
A diferencia de su hermano, a él le gusta nadar.

133. Than - Que

She is taller than her sister.

Ella es más alta que su hermana.

134. As - En calidad de / Como

He works as a translator.

Él trabaja como traductor.

5.5 Representación y sustitución

135. On behalf of - En nombre de

I am writing on behalf of the team.

Escribo en nombre del equipo.

136. In place of - En lugar de

We used water in place of milk.

Usamos agua en lugar de leche.

137. Instead of - En lugar de

I ordered tea instead of coffee.

Pedí té en lugar de café.

5.6 Adición y exclusión

138. In addition to - Además de

She speaks French in addition to English.

Ella habla francés además de inglés.

139. Apart from - Aparte de

Apart from the price, I like the hotel.

Aparte del precio, me gusta el hotel.

140. Aside from - Aparte de

Aside from Mondays, the shop opens daily.

Aparte de los lunes, la tienda abre todos los días.

141. Other than - Aparte de

I know nobody here other than my cousin.

No conozco a nadie aquí aparte de mi primo.

142. Except - Excepto

Everyone came except Marta.

Todos vinieron excepto Marta.

6 Preposiciones de referencia, comparación y alcance

Prepositions of Reference, Comparison and Scope - Precisan relaciones y puntos de vista.

6.1 Fuentes y conformidad

143. According to - Según

According to the map, the lake is nearby.

Según el mapa, el lago está cerca.

144. In accordance with - De acuerdo con

Please act in accordance with the rules.

Por favor, actúa de acuerdo con las reglas.

145. In line with - En consonancia con

The result is in line with our expectations.

El resultado está en consonancia con nuestras expectativas.

146. In keeping with - En consonancia con

The furniture is in keeping with the building's style.

Los muebles están en consonancia con el estilo del edificio.

147. In reference to - En referencia a

I am writing in reference to your message.

Escribo en referencia a tu mensaje.

148. On the basis of - Sobre la base de

The decision was made on the basis of the results.

La decisión se tomó sobre la base de los resultados.

6.2 Similitud y contraste

149. Compared with - En comparación con

Sales rose compared with last year.

Las ventas aumentaron en comparación con el año pasado.

150. Compared to - En comparación con

The town is quiet compared to the capital.

El pueblo es tranquilo en comparación con la capital.

151. In comparison with - En comparación con

This task is simple in comparison with the last one.

Esta tarea es sencilla en comparación con la anterior.

152. In contrast to - En contraste con

In contrast to his friends, he prefers mornings.

En contraste con sus amigos, él prefiere las mañanas.

153. Contrary to - Contrario a

Contrary to expectations, the shop was open.

Contrario a lo esperado, la tienda estaba abierta.

154. Similar to - Similar a

This design is similar to the old one.

Este diseño es similar al anterior.

155. Different from - Diferente de

Her answer was different from mine.

Su respuesta fue diferente de la mía.

156. Relative to - En relación con

The cost is low relative to the benefits.

El costo es bajo en relación con los beneficios.

6.3 Ámbito y contexto

157. In terms of - En términos de

The course is demanding in terms of time.

El curso es exigente en términos de tiempo.

158. In respect of - En relación con

The fee is payable in respect of each application.

La tasa debe pagarse en relación con cada solicitud.

159. In the context of - En el contexto de

The phrase is clear in the context of the story.

La frase es clara en el contexto de la historia.

160. In the case of - En el caso de

In the case of children, the ticket is free.

En el caso de los niños, la entrada es gratuita.

6.4 Apoyo y oposición

161. In response to - En respuesta a

She sent a letter in response to my request.

Ella envió una carta en respuesta a mi solicitud.

162. In support of - En apoyo de

They signed a letter in support of the project.

Firmaron una carta en apoyo del proyecto.

163. In favor of - A favor de

The committee voted in favor of the proposal.

El comité votó a favor de la propuesta.

164. Against - Contra

The bicycle was leaning against the wall.

La bicicleta estaba apoyada contra la pared.

165. In opposition to - En oposición a

Several groups spoke in opposition to the plan.

Varios grupos hablaron en oposición al plan.

166. Up against - Frente a

Our team is up against a difficult opponent.

Nuestro equipo se enfrenta a un rival difícil.

6.5 Excepciones y alcance

167. With the exception of - Con la excepción de

All seats were taken with the exception of the front row.

Todos los asientos estaban ocupados con la excepción de la primera fila.

168. In excess of - Por encima de

The total was in excess of one hundred dollars.

El total superaba los cien dólares.

169. In the absence of - A falta de

In the absence of a reply, we will call again.

A falta de una respuesta, volveremos a llamar.

170. In lieu of - En lugar de

Employees received extra leave in lieu of payment.

Los empleados recibieron días libres adicionales en lugar de un pago.

171. In conjunction with - En conjunto con

The test was conducted in conjunction with the university.

La prueba se realizó en conjunto con la universidad.

7 Preposiciones de uso cotidiano

Everyday Prepositions - Combinaciones frecuentes en contextos cotidianos.

7.1 Medios de transporte

172. By car - En automóvil

We traveled by car.

Viajamos en automóvil.

173. By bus - En autobús

He goes to work by bus.

Él va al trabajo en autobús.

174. By train - En tren

They traveled by train.

Viajaron en tren.

175. On foot - A pie

We went to the market on foot.

Fuimos al mercado a pie.

7.2 Tiempo y oportunidad

176. On time - A tiempo / Puntualmente

The train arrived on time.

El tren llegó puntualmente.

177. In time for - A tiempo para

We arrived in time for the film.

Llegamos a tiempo para la película.

178. At once - De inmediato

Please come here at once.

Por favor, ven aquí de inmediato.

179. On the verge of - A punto de

The team is on the verge of a breakthrough.

El equipo está a punto de lograr un avance.

7.3 Manera e intención

180. By accident - Por accidente

I found the old photo by accident.

Encontré la foto antigua por accidente.

181. On purpose - A propósito

She left the door open on purpose.

Ella dejó la puerta abierta a propósito.

182. By hand - A mano

She wrote the invitation by hand.

Ella escribió la invitación a mano.

183. In a hurry - Con prisa

He left in a hurry.

Él salió con prisa.

184. By chance - Por casualidad

We met by chance at the airport.

Nos encontramos por casualidad en el aeropuerto.

185. By mistake - Por error

I deleted the file by mistake.

Borré el archivo por error.

186. In detail - En detalle

He explained the plan in detail.

Él explicó el plan en detalle.

187. At random - Al azar

She picked a card at random.

Ella eligió una carta al azar.

188. By heart - De memoria

He knows the poem by heart.

Él sabe el poema de memoria.

7.4 Interacción y comunicación

189. In person - En persona

Please collect the package in person.

Por favor, recoge el paquete en persona.

190. In private - En privado

We discussed the matter in private.

Hablamos del asunto en privado.

191. In public - En público

She prefers not to speak in public.

Ella prefiere no hablar en público.

192. In writing - Por escrito

Please send your request in writing.

Por favor, envía tu solicitud por escrito.

193. In charge of - A cargo de

He is in charge of the budget.

Él está a cargo del presupuesto.

7.5 Circunstancias y situaciones

194. On average - En promedio

On average, the journey takes an hour.

En promedio, el viaje dura una hora.

195. At risk of - En riesgo de

The building is at risk of flooding.

El edificio está en riesgo de inundación.

196. Under pressure - Bajo presión

She works well under pressure.

Ella trabaja bien bajo presión.

197. Out of reach of - Fuera del alcance de

Keep the medicine out of reach of children.

Mantén el medicamento fuera del alcance de los niños.

198. In need of - Necesitado de

The garden is in need of water.

El jardín necesita agua.

199. At the expense of - A expensas de

He worked late at the expense of his sleep.

Él trabajó hasta tarde a expensas de su sueño.

200. For the benefit of - En beneficio de

The park was renovated for the benefit of local families.

El parque fue renovado en beneficio de las familias de la zona.

¡Domina las preposiciones para comunicarte con precisión!

Master prepositions to communicate with precision!